

Druckdatum 12-Mrz-2015

Überarbeitet am: 09-Mai-2017

Revisionsnummer: 0.1

1. BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS**1.1. Produktidentifikator**

Produktbezeichnung DeLaval Citric Acid Powder Detergent
Enthält Sodium bisulfate; Citric acid; Sodium carbonate

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Empfohlene Verwendung Reinigungsmittel, sauer
Verwendungen, von denen abgeraten wird Nur für gewerbliche Anwender.

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

| Sich mit dem Hersteller in Verbindung setzen | Lieferant |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DeLaval N.V. Industriepark-Drongen 10 9031 Gent Belgium Tel. +32 9 280 91 21 Email MSDS.EU@delaval.com | Deutschland: DeLaval GmbH Wilhelm-Bergner-Strasse 5 21503 Glinde Deutschland Tel: 040-30 33 44 -100 Österreich: DeLaval GesmbH Kirchenstrasse 18 5301 Eugendorf Österreich Tel (6225) 3126-0 Schweiz: DeLaval AG Munchrutistrasse 2 6210 Sursee Schweiz Tel (41) 926 6611 Luxemburg & Belgium: DeLaval N.V. Industriepark-Drongen 10 9031 Gent Belgium Tel. +32 9 280 91 21 |

1.4. Notrufnummer

Notrufnummer

Deutschland:
Giftnotrufzentrale Berlin: 030 / 30686 790 (Betreuung in Deutsch und English)

Österreich:
(43) 1 40 6 4343

Schweiz:
(41) 44 251 51 51 (short number 145)

Luxemburg:

+352 8002 5500

Belgium:
Antipoison Centre Tel. +32 (0)70 245 245

2. MÖGLICHE GEFAHREN

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Für den ganzen Wortlaut der H-Sätze in diesem Abschnitt, siehe unter Abschnitt 16

| | |
|-----------------------------------|---------------------|
| Ätz-/Reizwirkung auf die Haut | Kategorie 1. (H314) |
| Schwere Augenschädigung /-reizung | Kategorie 1. (H318) |

2.2. Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Hazard Pictogram(s)



Signalwort

Gefahr

Gefahrenhinweise

H314 - Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden

Sicherheitshinweise

P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
 P264 - Nach Gebrauch Hände gründlich waschen
 P280 - Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen
 P303 + P361 + P353 - BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen
 P305 + P351 + P338 - BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuel vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen
 P501 - Entsorgen Sie Inhalte/Behälter gemäß den lokalen Vorgaben

Enthält

Sodium bisulfate; Citric acid; Sodium carbonate

2.3. Sonstige Gefahren

3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

3.1. Stoffe

Nicht zutreffend

3.2. Gemisch

Chemische Charakterisierung der Zubereitung.

| Chemische Bezeichnung | EC No | CAS No | Gewicht % | Einstufung CLP | REACH-Registrierungsnummer |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------|----------------------------|
| Natriumbisulfat | 231-665-7 | 7681-38-1 | 50 - 60 | Eye Dam. 1 (H318) | 01-2119552465-36 |
| Zitronensäure | 201-069-1 | 77-92-9 | 30 - 40 | Eye irrit. 2 (H319) | 01-2119457026-42 |
| Natriumbikarbonat | 207-838-8 | 497-19-8 | 5 - 10 | Eye Irrit. 2 (H319) | 01-2119485498-19-00 18 |

Für den ganzen Wortlaut der H-Sätze in diesem Abschnitt, siehe unter Abschnitt 16

4. ERSTE HILFE MASSNAHMEN

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen.

| | |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allgemeine Empfehlung | Bei Auftreten von Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen. Dieses Sicherheitsdatenblatt ist dem behandelnden Arzt vorzuzeigen. |
| Augenkontakt | Sofort gründlich mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern. Bei anhaltender Augenreizung einen Facharzt aufsuchen. |
| Hautkontakt | Kontaminierte Kleidung und Schuhe ausziehen. Sofort mit viel Wasser abwaschen. Bei Auftreten von Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen. |
| Verschlucken | Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. Arzt konsultieren. Ärztliche Hilfe anfordern. |
| Einatmen | In case of accident by inhalation, remove casualty to fresh air and keep at rest. Bei Auftreten von Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen. |

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

| | |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akute Wirkungen | Nach unserer Erfahrung und den uns vorliegenden Informationen hat das Produkt bei ordnungsgemäßer Verwendung keine schädigenden Auswirkungen. |
| Delayed Effects | Keine bekannt. |
| Auswirkungen einer Überexposition | Keine bekannt. |

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Hinweise an den Arzt | Symptomatische Behandlung. |
|-----------------------------|----------------------------|

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

5.1. Löschmittel

| | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Geeignete Löschmittel: | Schaum, Kohlendioxid (CO ₂), Wasser, Sand |
| Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel | Keine. |

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

| | |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| Besondere Gefahren, die von dem Stoff ausgehen | Keine besonderen. |
|-------------------------------------------------------|-------------------|

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

| | |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Schutzausrüstung und Vorsichtsmaßnahmen für die Brandbekämpfung | Persönliche Schutzausrüstung verwenden. |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

| | |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen | Ausreichende Belüftung sicherstellen. |
| Sonstige Angaben | Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12 |

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Verunreinigung des Grundwassers durch das Material vermeiden. Oberflächengewässer nicht verunreinigen. Darf nicht in die Umwelt freigesetzt werden.

6.3. Methoden und Material für Eindämmung und Reinigung

Mechanisch aufnehmen und in geeigneten Behältern zur Entsorgung bringen.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12
 Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8
 ABSCHNITT 13. Hinweise zur Entsorgung

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

| | |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Handhabung | Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Berührung mit den Augen und der Haut |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

Allgemeine Hygienehinweise vermeiden. Es ist sicherzustellen, dass sich in der Nähe des Arbeitsplatzes Augenduschen und Sicherheitsduschen befinden. Store in a tightly closed container. Mit einer guten Arbeitshygiene und Sicherheitstechnik handhaben.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Lagerung Behälter gut verschlossen halten und an einem kühlen und gut belüfteten Ort lagern. Im Originalbehälter lagern.

7.3. Spezifische Endanwendungen

Expositionsszenario Nicht zutreffend
Andere Richtlinien Nicht zutreffend

8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

8.1. Zu überwachende Parameter

| Chemische Bezeichnung | EU | Großbritannien | Frankreich | Spanien | Deutschland |
|------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kieselsauren, amorphe 7631-86-9 | | TWA: 2.4 mg/m ³ TWA: 6 mg/m ³ | | | TWA: 4 mg/m ³ |
| Chemische Bezeichnung | Italien | Portugal | Niederlande | Finnland | Dänemark |
| Zitronensäure 77-92-9 | | | | | 3 mg/m ³ |
| Kieselsauren, amorphe 7631-86-9 | | | | TWA: 5 mg/m ³ | |
| Chemische Bezeichnung | Österreich | Schweiz | Polen | Norwegen | Irland |
| Kieselsauren, amorphe 7631-86-9 | TWA: 4 mg/m ³ | TWA: 4 mg/m ³ TWA: 0.3 mg/m ³ | | TWA: 1.5 mg/m ³ | TWA: 6 mg/m ³ TWA: 2.4 mg/m ³ STEL: 18 mg/m ³ STEL: 7.2 mg/m ³ |

Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No Effect Level)

Es liegen keine Informationen vor

Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (PNEC, predicted no effect concentration)

Es liegen keine Informationen vor

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Technische Steuerungseinrichtungen

Für angemessene Belüftung sorgen, vor allem in geschlossenen Räumen.

Persönliche Schutzausrüstung

Augenschutz
Hautschutz
Handschutz

Schutzbrille mit Seitenschutz. EN 166.
 Schutzhandschuhe/-kleidung tragen. (EN 14605).
 Schutzhandschuhe, PVC, Nitril-Kautschuk, (EN 374), Thickness: 0.4mm, Penetration time >480 min (level 6)
 Ausreichende Belüftung sicherstellen.

Atemschutz

Es liegen keine Informationen vor.

Begrenzung und Überwachung der Umweltposition

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Physikalischer Zustand

Pulver

Aussehen

Weiß

Geruch

Es liegen keine Informationen vor

Geruchsschwelle

Es liegen keine Informationen vor

Besitz

pH-Wert

Werte

1.5 (at 1% solution)

Schmelzpunkt/Schmelzbereich

Keine Daten verfügbar

Siedepunkt/Siedebereich

Keine Daten verfügbar

Flammpunkt

Keine Daten verfügbar

Dampfdruck

Keine Daten verfügbar

Wasserlöslichkeit

Löslich in Wasser

| | |
|------------------------------------------|-----------------------|
| Löslichkeit in anderen Lösungsmitteln | Keine Daten verfügbar |
| Verteilungskoeffizient: n-Octanol/Wasser | Keine Daten verfügbar |
| Selbstentzündungstemperatur | Keine Daten verfügbar |
| Zersetzungstemperatur | Keine Daten verfügbar |
| Viskosität | Keine Daten verfügbar |

| | |
|------------------------------|------------------|
| Explosive Eigenschaften | Nicht zutreffend |
| Brandfördernde Eigenschaften | Nicht zutreffend |

9.2. Sonstige Angaben

| | |
|--------|------------------|
| Dichte | 1022 +/- 100 g/l |
|--------|------------------|

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**10.1. Reaktivität**

Keine Daten verfügbar.

10.2. Chemische Stabilität

| | |
|------------|------------------------------------|
| Stabilität | Unter normalen Bedingungen stabil. |
|------------|------------------------------------|

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Möglichkeit gefährlicher Reaktionen | Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang. |
|-------------------------------------|--------------------------------------|

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Feuchte Luft.

10.5. Unverträgliche Materialien

| | |
|----------------------------|--------|
| Unverträgliche Materialien | Laugen |
|----------------------------|--------|

10.6. Gefährliche ZersetzungsprodukteThermische Zersetzung kann zur Freisetzung von reizenden Gasen und Dämpfen führen. Kohlenmonoxid. Kohlendioxid (CO₂).**11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN****11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen****Akute Toxizität**

| | |
|--------------|------------------------------------------|
| Einatmen | Es liegen keine Informationen vor. |
| Augenkontakt | Gefahr ernster Augenschäden. |
| Hautkontakt | Ätzend. Verursacht Verätzungen der Haut. |
| Verschlucken | Es liegen keine Informationen vor. |

| Chemische Bezeichnung | LD50 Oral | LD50 Dermal | LC50 Inhalation |
|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------------------------|
| Natriumbisulfat | = 2490 mg/kg (Rat) | | |
| Zitronensäure | = 3000 mg/kg (Rat) | > 2000 mg/kg (rat) | |
| Natriumbikarbonat | = 4090 mg/kg (Rat) | | = 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h |

| | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Reizung | Gefahr ernster Augenschäden. |
| Ätzwirkung | Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. |
| Sensibilisierung | Es liegen keine Informationen vor. |
| Erbgutschädigende Wirkung | Enthält keinen als erbgutverändernd eingestuften Bestandteil. |
| Karzinogene Wirkung | Keine bekannt. |
| Auswirkungen auf die Fortpflanzungsfähigkeit | Keine bekannt |
| Auswirkungen auf die Entwicklung | Keine bekannt |
| STOT - einmaliger Exposition | Es liegen keine Informationen vor |
| STOT - wiederholte Exposition | Es liegen keine Informationen vor |
| Aspirationsgefahr | Es liegen keine Informationen vor |

12. UMWELTBEOZUGENE ANGABEN

12.1. Toxizität**Ökotoxische Wirkungen**

Enthält keine Stoffe, die bekanntermaßen umweltgefährlich sind oder die in Kläranlagen nicht abgebaut werden.

| Chemische Bezeichnung | Algen/Wasserpflanzen | Fische | Microtox | Wasserfloh |
|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Natriumbisulfat | | | | 190: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 |
| Zitronensäure | | 1516: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static | EC50 = 14 mg/L 15 min | 120: 72 h Daphnia magna mg/L EC50 |
| Natriumbikarbonat | 242: 120 h Nitzschia mg/L EC50 | 300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static | | 265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 |

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es liegen keine Informationen vor

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es liegen keine Informationen vor

| Chemische Bezeichnung | Verteilungskoeffizient |
|-----------------------|------------------------|
| Zitronensäure | -1.72 |

12.4. Mobilität im Boden

Es liegen keine Informationen vor

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Es liegen keine Informationen vor

12.6. Andere schädliche Wirkungen

Keine bekannt.

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**13.1. Verfahren zur Abfallbehandlung**

Abfälle von Restmengen / ungebrauchten Produkten

Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Bestimmungen beseitigen

Kontaminierte Verpackung

Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Bestimmungen beseitigen.

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT**IMDG/IMO**

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 14.1 UN-Nr | 1759 |
| 14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung | 1759 - Corrosive solid, n.o.s. (sodium bisulfate) |
| 14.3 Gefahrenklasse | 8 |
| 14.4 Verpackungsgruppe | III |
| 14.5 Umweltgefahr | Keine |
| 14.6 Sondervorschriften | Keine |
| 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code | Es liegen keine Informationen vor |

ADR/RID

| | |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 14.1 UN-Nr | 1759 |
| 14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung | 1759 - Corrosive solid, n.o.s. (sodium bisulfate) |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.3 Gefahrenklasse | 8 |
| 14.4 Verpackungsgruppe | III |
| 14.5 Umweltgefahr | Keine |
| 14.6 Sondervorschriften | Kemler Number: 80 Classification code: C10 Special provision: 274 Transport category: 3 Tunnel code: E Limited quantity: 5kg excepted quantity: E1 EAC code: 2X |
| 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code | Es liegen keine Informationen vor |

IATA/CAO

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 14.1 UN-Nr | 1759 |
| 14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung | 1759 - Corrosive solid, n.o.s. (sodium bisulfate) |
| 14.3 Gefahrenklasse | 8 |
| 14.4 Verpackungsgruppe | III |
| 14.5 Umweltgefahr | Keine |
| 14.6 Sondervorschriften | Keine |
| 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code | Es liegen keine Informationen vor |

15. RECHTSVORSCHRIFTEN**15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

WGK Classification Wassergefährdungsklasse = 2

EU Legislations

Reg.1907/2006-REACH

Reg.453/2010 That modify REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Dir. 2000/39/CE

*Internationale**Bestandsverzeichnisse***EINECS/ELINCS**

Alle Komponenten sind gelistet oder ausgenommen.

*Legende***EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Keine Daten verfügbar

16. SONSTIGE ANGABEN**Auf den vollständigen Text der Gefahrenhinweise wird unter Abschnitt 2 und 3 Bezug genommen**

H314 - Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden

H318 - Verursacht schwere Augenschäden

H319 - Verursacht schwere Augenreizung

Fachliteratur und Datenquellenwww.ChemADVISOR.com/**Druckdatum**

12-Mrz-2015

Überarbeitet am: 09-Mai-2017

Revisionsnummer: 0.1

Hinweis zur Überarbeitung
Revisionsgrund Update Section: 2

Haftungsausschluss

Die im vorliegenden Sicherheitsdatenblatt bereitgestellten Informationen sind zum Datum der Veröffentlichung nach unserem bestem Wissen zutreffend. Die Informationen sind nur zur Orientierung für eine sichere Handhabung, Verwendung, Verarbeitung, Lagerung, Transport, Entsorgung und im Falle von Verschüttetem bestimmt und gelten nicht als Garantie und Qualitätsspezifikationen. Diese Informationen beziehen sich lediglich auf das explizit angegebene Material und können bei Verwendung mit anderen Materialien oder anderen Abläufen für ein solches Material keine Gültigkeit haben, falls nicht im Text spezifiziert

Ende des Sicherheitsdatenblatts